

## Drupal Internationalization



Drupal Conference  
Barcelona

September, 2007



Drupal core  
+ modules  
=  
Fully  
multilingual

Jose A. Reyero

Development Seed

# About...

Jose A. Reyero

<http://www.reyero.net/>

Development Seed

<http://www.developmentseed.org/>



# Overview

- Current status: Drupal 5
- Drupal 6 core
- Contributed modules
- Options, modules, features
- Upgrade path
- What's next?



# Multilingual menu



# Drupal 5 vs Drupal 6

Home > Administer > Site configuration

## Localization

**Manage languages** | Manage strings

List | **Add language** | Import | Export

Drupal provides support for the translation of its interface text into different languages. This page provides an overview of the installed languages. You can add a language on the [add language page](#) directly by [importing a translation](#). If multiple languages are enabled, registered users will be able to set their preferred language. The site default will be used for anonymous visitors and for users with their own settings.

Drupal interface translations may be added or extended by several courses: by [importing](#) an existing translation, by [translating everything](#) from scratch, or by a combination of these approaches.

[\[more\]](#)

Code	English name	Enabled	Default	Translated	Operation
en	English	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/>	n/a	
de	<input type="text" value="German"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	0/2970 (0%)	<a href="#">delete</a>
es	<input type="text" value="Spanish"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	2184/2970 (73.54%)	<a href="#">delete</a>
fr	<input type="text" value="French"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	0/2970 (0%)	<a href="#">delete</a>

Save configuration

Home > Administer > Site configuration

## Edit language

### Language code:

de

### Language name in English: \*

Name of the language. Will be available for translation in all languages.

### Native language name: \*

Name of the language in the language being added.

### Path prefix:

Optional path prefix, for example "deutsch" for the German version. This value is not used in the "None" and "Domain" negotiation schemes. You can leave this empty if you use "Path only" negotiation and this is the default language. Changing this will break existing URLs.

### Language domain:

Optional custom domain with protocol (eg. "http://example.de" or "http://de.example.com" for the German version). This value is only used in the "Domain" negotiation mode. If left empty and in "Domain" mode, this language will not be accessible.

### Direction: \*

Left to right

Right to left

Direction of the text being written in this language.

Save language



# What contrib modules can do for you?

Home › Administer › Site configuration

## Multilingual system

**Internationalization** Manage languages Strings Translation

To enable multilingual support for specific content types go to **configure content types**.

**Browser language detection:**

- Disabled
- Enabled

User browser language for home page and links without language prefix.

Language icons settings

**Language icons path:**

Path for language icons, relative to Drupal installation. '\*' is a placeholder for language code.

**Language icons size:**

Image size for language icons, in the form "width x height".

Advanced settings

**Content selection mode:**

- Only current language and no language
- Only current and default languages and no language
- Only default language and no language
- Only current language
- All content. No language conditions apply

Determines which content to show depending on language.

Home › Administer › Site configuration

## Multilingual system

Internationalization Manage languages Strings **Translation**

**Language Management:**

- Interface language depends on content.
- Interface language is independent

Whether the whole page should switch language when clicking on a node translation or not.

Vocabulary Translation

**Links to node translations:**

- None.
- Main page only
- Teaser and Main page

Links from nodes to translated versions.

**Translation workflow:**

- Disabled
- Enabled

If enabled some workflow will be provided for content translation.

Save configuration Reset to defaults



# More contrib modules

## Multilingual options

### Multilingual content:

- Disabled
- Normal - All enabled languages will be allowed.
- Extended - All defined languages will be allowed.

Enables language field and translations for this content type.

### ▼ Synchronize translations

Select which fields to synchronize for all translations of content type.

Standard node fields.

- Author
  - Status
  - Promote
  - Moderate
  - Sticky
  - Revision (Create also new revision for translation)
  - Book outline (With the translated parent)
  - Comment settings
  - File attachments
- Image Attach module
- Attached image nodes
- Event fields
- Event start
  - Event end
  - Timezone

Home > Administer > Site configuration

## Multilingual system

Internationalization   Manage languages   **Strings**   Translation

Object	Operations
	translate
	translate
Blog entry	translate
Book page	translate
CCK Image	translate
Forum topic	translate
Image	translate
page	translate
GNU gettext PO file	translate
story	translate
Test	translate

# Drupal 5

Translations

E-mails

Content

Taxonomy

Profiles

Configurable  
Strings

Menu items

Blocks

Localization

Variables

Language  
Management

Language  
Negotiation

Path aliases



# Drupal 6

Translations

E-mails

Content

Taxonomy

Profiles

Configurable  
Strings

Menu items

Blocks

Localization

Variables

Language  
Management

Language  
Negotiation

Path aliases



# Fully multilingual ?



# Missing in Drupal 6

Still no way to translate...

- Site settings
- Categories
- User defined menus
- Aggregator categories
- Profile field titles and category names
- Content type properties

(Borrowed from Gabor)



# Contributed modules +

General

**Localizer**

**Internationalization (i18n)**

Translation

XLIFF Tools

Auto Translate

Localization

Google Translate

Localization client & server

Template extractor

Languages

Kasahorow Web Toolkit

UniSaraswati Devnagari...



# Upgrading for Drupal 6

## **localizer**

(Roberto Gerola)

## **i18n**

(Jose A Reyero)

- Main upgrade
- Build on core features
- Shared modules
- Upgrade paths
- Work together!



# i18n for Drupal 6

- Upgrading it right away
- Better Drupal 6 version
- We'll be providing an upgrade path
- Committed time and resources
- Already planning for Drupal 7





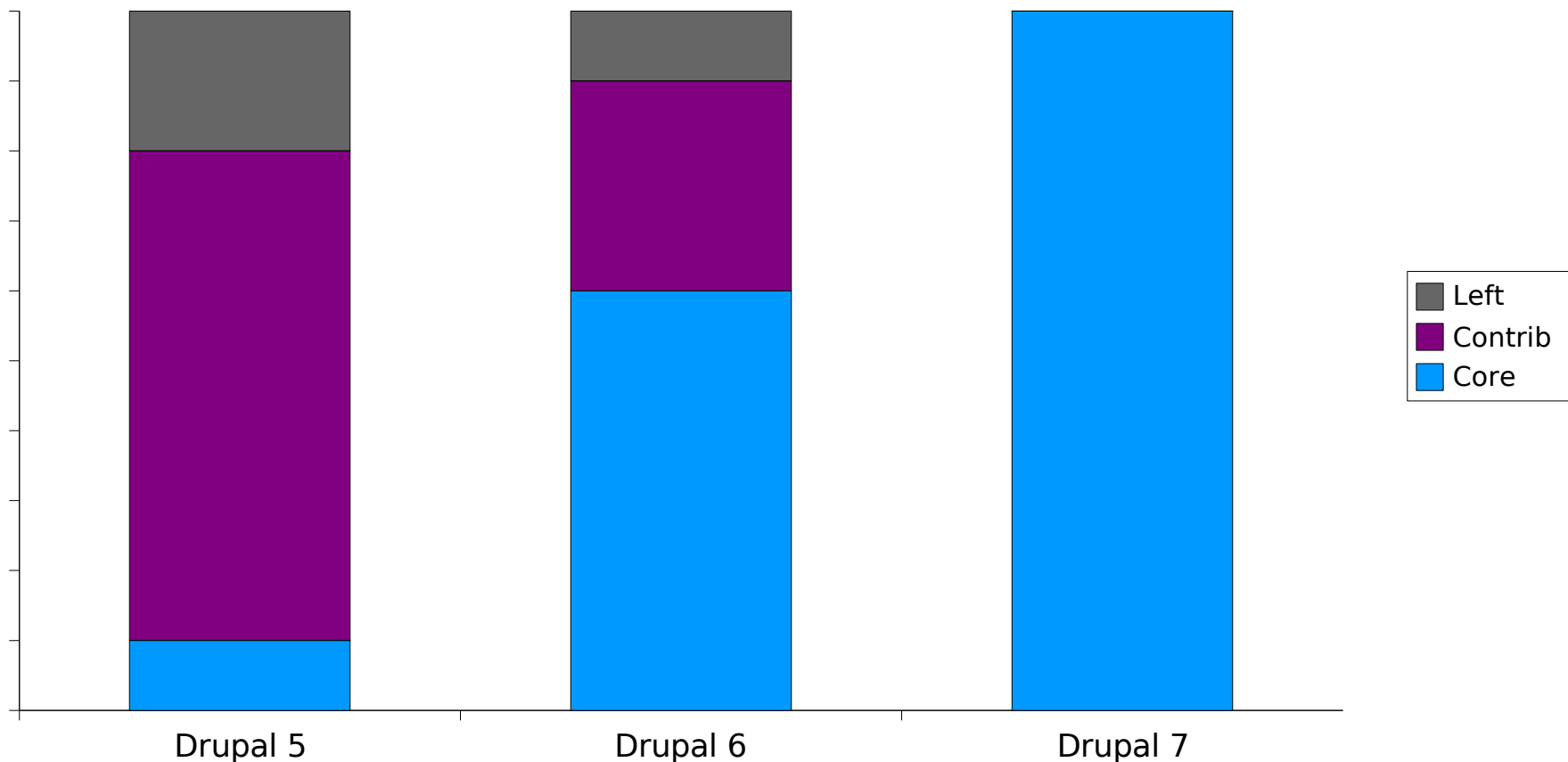
# Drupal 7

?



# Past, present, future

## Multilingual Drupal



# Drupal 7

Make Drupal 100%  
multilingual.



Find a new job





# Thank you

Gracias ขอบคุณ Danke Obrigado Gràcies

Eskerrik asko Juspajaraña благодаря

Hvala आभारी हूँ Dankon Tänan teid

Takk Gratia tibi ago Graciñas Jag tackar

Thank you Danku Merci дякую Arigato

